

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1460. Księga gospodarcza administratora kaszyckiego Bogdanowicza 1770.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

Kalkulacya z Jmę Janem Bogdanowiczem

ciem Administratorem Kaszyckim  
z Remanestu Folwarku Kaszycki

gdz wszelkich Lboz tak w Anopie jako

gdz Lianie, Bydla, koni Drobia

Pucien, Paszki, Trzody sile

wney, Tuziisz cpr Betero

roznych z Wyprawaczo

nych Kalkunkow

at 11 Aug 1769 ad 12

14 Febr 1770 r

spisany gdz

Dykt. p. 1770 r

J. Bogdanowicz

notariusz

12 Aug 1771 r. to Expediowana





Kalkulacya z Ime Panem Bogdanem <sup>Imi</sup> w szerm Administratorem Na syckim  
 z Remanentu Folwarku Na syckiego, wszelkich zboz Tak w troje jak  
 w Ziarnie, Bydla, koni, Drobie, Skurciu, Pasieki, Trawy Chlowney, Tudy  
 roznych szpizetow z wyprawadonych Rachunkow all 11 Augustu Roku 1769  
 w 19 Feb. 1770. Oni spisanego y do Dypposycy Tegoz W. Bogdanow dla  
 Oniaz W. Zakrz. Skiego zychie Dobr komisarza podanego w 16 August 1770.  
 Oczeprowana.

L y to	Kreson cya		Ziarno Celne		Ziarno radne		Koslad.	
	Waga	Imp.	Waga	Imp.	Waga	Imp.	Waga	Imp.
Zyta Orimego ktorego byd kup. 270 Imp 46 Tegoz Omicocono	270	46						
Z tych na Micocono Pradnych		85	8	2	13	2	8	4
z Premiaru Remanentem zostawionego w Ziarnie		40	8			2	2	
Suma		125	2	2	15	4	3	
W wydatkach do Przegorska		94						
w wydatkach do Dubiecka		3	2					
w wydatkach na Rocznych Targach y Domow		50						
w wydatkach w Rozhodowey Tegoz Zyta		20	8	3	15	2	3	
Wynosi In Suma		125	3	3	15	2	3	
Supera w wydatkach na Roz Przegorska met.								
Supera w wydatkach na Roz Dubiecka met.								
Remanent w klopach	117	8						
Suma w klopach	270	46						
<b>ORIMEGO KTORY BYD KUP 50 Imp 36</b>								
Z tych na Micocono Tegoz	50	36						
Z tych na Micocono		29	2		8	2	8	8
z Premiaru Remanentem zostawionego		18	2	2	8		3	
Na wydatkach z Derewlan		4			8	8	2	
Suma		159	2	2	4	2	8	8

w Exp.



# Dalsza Kontynuacja kalkulacji.

Expensy Przenicy Otmey.	Krescenyja		Ziama		Przedziarno		Przedziarno		Postaj	
	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay	Wagay
wo Przedazy do Przewoska			40	8						
wo Osobliwej Przedazy Domowej			8	3		8				
wo Expensie rozchodowym			12	3		8	2	2		
<b>Efficit Indirma</b>			54	3		2	2	2		
Superat Przednicy kor 3 miar 2										
Deficit Przenicy kor 8 miar 2										
<b>Przenica Jara</b>										
Przenicy Jarey Ktory byto kup 59/18										
Tej Omdacono	60	10	2	2	2	2	2	3	3	2
z Przemiaru Remy w spilkiszu staciony	10	10	2	2	2	2	2	3	3	2
<b>Efficit</b>			38	2	2	4	8			3 2
<b>Expensy Przenicy</b>										
wo Przedazy do Przewoska			6	2		2	2			
wo Przedazy Osobliwej			16							
wo Expensie Rozchodowym			10	2	2	2	2	3		
<b>Efficit</b>			33		8	3	3	3		
Superat Przenicy kor 1. 21 miar 3										
Deficit Przenicy . . . Cl. miar 8										
<b>A R C H I W A</b>										
Archiw Ktory byto kup 11/12 27										
Tej Omdacono	159	140	3	6	2	3	3	3	3	2
z Przemiaru Remy z staciony		22	3	3	3	3	3	3	3	2
<b>Efficit</b>			162	8	2	10	2	2		8 2

Expensy



Im. 5.

# Dalsza kontynuacja kalkulacji

Expensy Kreczki	Krecscencya			Siarno Przem			Siarno Sroby			Postaj		
	zob.	inop.	nam.	zob.	inop.	nam.	zob.	inop.	nam.	zob.	inop.	nam.
w Przedaży do Pizeorska												
w Przedaży na Różnych Targach				97	3							
w Expensie Rozchodowej				63			80	2				
Na Remanent w pieltierze						3						
<b>Efficit</b>				160	2		80	3				
Superat Przemiany 2. m. 2.												
Superat Przemiany miarę 2.												
Remanent w Srobie	32	24										

## I. E. C. I. M. J. E. N.

Przemianatorem był kupił 14. Maj 33												
Tegor. Ombono	129			10			14	2	2	5		2
Przemiana w pieltierze				29								
<b>Efficit</b>				140			14	2	2	5		2

## Expensy Jermienia

w Przedaży do Pizeorska				33								
w Przedaży rozney. Na Targach				66	8	2						
w Expensie Rozchodowej				40	2	3	7	3	3			
Na Remanent w pieltierze							7					
Superat Sroby mi. i												
<b>Efficit</b>				140			14	3	3			

Item Jermienia pokazalovic w Wy  
 mlocie z Szprowow Puka P. Zabrze  
 go kom. Parra za D. w polycy  
 P. Lindzyskiego

Przemiana w Expensie Sroby  
 Tezaciagnione w linie zmyrey  
 w wpr. nionego w m. t. ul. or.

Przemiana w D. w. niedaja  
 sie widnie wrec polycy t. n. z. z.  
 Za Decemburace

~~Przemiana w Expensie Sroby~~  
~~Przemiana w Expensie Sroby~~  
~~Przemiana w Expensie Sroby~~

w Srobie Deficit Tegor. Jerm.  
 Kup 29 Maj 33



Dalsza kontynuacja *Imp. Imp.* kalkulacji

**GRUCH**

	Krescencya		ziarno Kieł		ziarno Prądo		Kosład	
	Wiosna	Wiosna	Wiosna	Wiosna	Wiosna	Wiosna	Wiosna	Wiosna
Gruch którego było kup 17037 Inop 28								
Tego z Omtacono	7		5			3		
Z ziemiaru Bemi w szpielliru zastanowionego			10					
Gruch w Inopie wyjdzie na remanens 310 20			15			3		
<b>Efficit</b>								

**Expens Gruchu**

w Przedaży Gruchu			4					
w Expensie Rozchodowej			5		2		3	
<b>Efficit</b>			15		3		3	

Superat Gruchu Przedm. Inop 53

**PROSO**

Prosa którego było kup 1705 Omtacono	5	3	2		2			
Ta Prosa rozdane na 8 kopy którego Jagiet kor 8 Ciwien 2 miarę 1.								
Te Jagiet labra z Jozef z Pafarza do szpiarni krom m. 3 par 3, które Remanent na Wsi.								

**OWIES**

Owies którego było kup 1705 Inop 10								
Tego Omtacono	107	30	212					

**Expens Owia**

w Expensie rozchodowej Tego Owia			210		3			
10 w Expensie Wstępniej Dobrodziejki			1					
<b>Efficit In Summa</b>			211		2	3		

z Akcesjowym z Rozwiennice  
w Kosz. 1705 50 Ciwien Dule











Dalsza Specyfikacja Jmiony Naturalne Hreczka Jezmien Peniadło

Transport	Hreczka			Jezmien			Peniadło		
	kurca	kusien	mal	kurca	kusien	mal	kurca	kusien	mal
Jozef Hajduk af 29 24		5					219	21	19
Bartek Przyrzny af 29 24		1					2	6	
Jakob Szara af 12		2					4	6	
Jozef Szuchatow af 10						3	6		
Tomek Kluw af 9				2			12		
Walek Litwin af 9				2			10		
Jwan Swachow af 9				2			10		
Franciszek Sompel af 9				2			14		
Jacenty Knap af 9				1			9		
Jwan Szaryma af 9				2			4		
Janko Nowozom af 9				2			14		
Pietro Szumy af 9				2			9		
Jozef Matwijew af 9				2			9		
Jwan Kic af 9				2			9		
Bartek Przyrzny af 9				2			4		
Pietro Sz. Cafe af 9				2			16		
Matyasz Bobny af 9				2			2		
Edry Milgovic af 9				3			6		
Michal Szuga af 9				2			4		

In Summa wynosi - 2 - 17 3 377 6

Remanent Zaległych Peniadły Na Promadzkich Kaszyczkiej

Jwan Szaryma zadzto y Hreczka							5 85		
Kach Szuga z Karmku Polaza Syna							5 22 1/2		
Marah Karbownik							2 15		
Janko Knap z Jezmien							2 28 1/2		
<b>Efficit.</b>							14 15		

Michal Szuga zakonia Karbowego Targier do Michala wlietego zostacie Winiar 56







Expens Pienię na Anni 1778.

Pieniądze

specyfikacya kwitow

Martius

	Wzrost	Wzrost	Wzrost
24 Saktow Pastuchowina Buty Nowy	4		
25 Cz. Lamichowie od Pyttu Sztet		9	
26 Tractom Pizeorskim od Loku 300			
27 Krom Mle Dymcz Wlub Pania danych	22		
28 Bartoloni Ruchale od Dubel nyrobay			
29 Pieluch Lmanigo asy honoy D. wona 2. 00			
30 Egrze Gnych Douchet asy 1915.	9	20	
31 Cal Dziejowi Tractom od Dubelckow robienia			
32 Dgrzebnych asy 1915 kongol asy	7		
33 Cal Antoniemu So. nomu od war sienia			
34 Pawa Warow siedmiu godny pranych	4		
35 La Lania Wnogo			
36 4 ta Pastuchowina Saktow na Gmady	8	15	
37 5 ta Tractom Pizeorskim od wy rzad			
38 ia Loku 300 Dzewa	30		
39 roma Hrycomi Rudnariowi od reparacyi			
40 na crynia Starbowey	2		
41 Cal Tractom Pizeorskim Dwy rznie cia			
42 Loku 300 Dzewa	30		
43 La Wierzana na Logrzeb	32		
44 La Lekat 3 na Logrzeb	10	20	
45 La Prokat Pienkoro na Logrzeb	5	10	
46 La Jag kupa na Logrzeb	4		
47 La Pawa Beckle Mofiaran	9	15	
48 od Pzewatu popiwo proutajac		9	
49 Tractom Pizeorskim od Loku 300			
50 Dzewa wyznice cia	30		
51 Cal pu Lamichowu od pyttlowania Pawa			
52 niy kor 3	8		
53 Cal Mowiekucowey La Wl 7	16		
54 Sobienia La Bugi w zio 3 P. Dwy			
55 danowicz	50		
56 w La zael od pyttlowania Szteta	8	44	
57 La Bley de Rud otowit	3		

Hoc loco produkowane Kury  
 Seden 12 11 Aprilis Rehg Nielt  
 Imci Dobrodziejki podpusany  
 Drugi 12 2 May Rehg Nielt  
 Imci Dobro podpusany.

Latus fund - 272.89



Nazwa kontynuuje Expenzy	Pieniadze		Specyfikacya kwitow.
	Roz.	Gr.	
Transport Lancerus	2	72	
Za Oley do Rudotowu	3		
Tractom od wytarcia Dzewa laski			" " "
Reparat Niedmii Drob	60	26	
Za Oley do Rudotowu	3		
Ciel od listu do Warszawy na nocleg		12	
Za Jarki Gospodyni Tolwanck		25	
Za Cwientnikow z Jozp Tezie		19	
Za Jarkie na kopcy Sobny		10	
Zakupiat pat 6 para ag 12.	2	12	
Wspontowale od Rytku Rytky kor 32		14	
Za Oley do Rudotowu	3		
Rezerw Lesie Pruzkim z ce ucy nio			
na szkodę w zbozu Dzierbem	2		
Za listem Wymie Dobrodziej	220		Beka W Pam podpisany kwit produwit
Za Jarkie na kopcy Sobny	8	15	
Ciel do powiaty Wpocka od Jarkow		15	
Za Rytku Rytky 5 do Rudotowu		20	
Za Kartuchowi na Omasz	3	15	
Za Gospodyni (irzyzna Omasz)	3		
Za listem Wymie Wpockiego w Bieda	12	24	Wpocko produwit kwit / Lanc. Wpockiego Beka podpisany
Za Jarkie na kopcy Sobny			
Za Jarkie na kopcy Sobny	3		
Za Wodke nalezaca Tractom			
od Rath 7 po Jar. 1 Jar 19 24	7	14	
Za Cwientnikow w	2	6	
Za Jarkie na kopcy Sobny	2		
Za Oley do Rudotowu	3		
Za Moskalkoni za zalogny Krowian			
Owsa kor 10 ktorego niebra	9		
Za Piwa Mostajanskiego Biedley	9	15	
Za Oley do Rudotowu	6		
Odkupienia Tractow prod Bied	64		
Tym za Wodke w Biedley	3	2	
Za listem Wymie Dobrodziej	17		Wpocko produwit kwit / Lanc. Wpockiego Beka podpisany
Za Jarkie na kopcy Sobny	2	10	Wymie Dobrodziejja podpisany

Lanus fund - 1020 27



folium

Dalsza kontynuacja Expendy Pieniądze Specyfikacja kosztów

	Pieniądze	
Transport Latenski	20	
22 Tracjom od wytarcia Kocow 35. w których się wymiaro Lokiet 1427 Okrebn 2010 przez WPaniz Dobro mze Danych.	132	
25 w Bachome od Drzewa Ładowego	2	
27 Za Oley do Kłodzku	6	
Cał za Miło parzeczanski do Kłodzku	7	
po Taj urodzic do Mowczian od przenie	0	
Cał stana kuchare na Omasie Kutrocinaj	3	
Cał La Prava Submaetka na Harumie	4	
28 Za Oley do Kłodzku	5	
Cał za Miło parzeczanski do Kłodzku	7	
Cał od Przenieku urodzic praca pino	12	
Cał za Celatki Dwoje do Kłodzku	5	
Cał do Wysolka urodzic pol Wypityznie od Przewo	6	
25 w Kłodzku Bzdymia zym Architektom z piernika do Jarostawia Opłata za Przewo		
Cał przy Kłodzku wianach	2	
27 Za Oley do Kłodzku	6	
28 Za Przewo Kłodzku w Kłodzku wianach wypłaconych	155	
29 Za wianie Cierniowe	8	
Cał Sobie na Zarstugi w lasach P. Bogdanow	20	
Cał Ignacema Bzdymia od nyr biernia w Przewo Kłodzku wianach	3	
29 Za Faske na Wyr	25	
30 Za Oley do Kłodzku	3	

Pro loco productis kuit.  
Aryka Włocław podpisany.

Summa Latensium 1184 15

Da Supetnosu Percepty tak  
abyby wynosito 1184 15  
z 29 ma do licze P. Bogdanow  
nomie Ekonom Kaszycy 65 14



	Przedia Lanna		Przedia konopina		Przedia zgrzebna	
	Stuki	Pulsetki	Stuki	Pulsetki	Stuki	Pulsetki
Do Rozwienicy w Luta			4			
Jozef Wiszniocki na wyrobienie Lutszkow			12	3	6	2
Jedry Pawiecznik na wyrobienie Tychse			12	3	6	2
Janacy Bujarski na wyrobienie Tychse					6	2
Jozef Buchatko Lic na wyrobienie Lutszkow			9	2	6	2
Bartek Buchatko na wyrobienie Lutszkow	7	8	9	2	6	2
Stawicki Szymon ktorec wziat na wyrobienie Temu Lgota			8			
Talze Przytko ktorec wziat na wyrobienie Lgota					8	
<i>In Suma Officij.</i>						
	7	8	45	10	31	10

miesiące	Aprylis		Lanna		konopina		zgrzebna	
			Pulsetki	Pulsetki	Pulsetki	Pulsetki		
10		Wzięto pod Barany Łatobne						8
15		z Dyspozycyi Władcy Jm. Pana Cernika wzięto do farostanis						4
15		z Dyspozycyi Władcy Jm. Pana dano Jm. Karolowi			8			
		Wzięto do Rudosob: Lutszki			8			
<i>Officij.</i>								
					8	8		5

**Remanent Lutszkow.**

Na Remanent Łostajnie					9	5
-----------------------	--	--	--	--	---	---



Percesta Drobie Czyniowego, Spasnego Kapselnego, Tuziech i Jay Czyniowych Ami 1778.	Drob. Czyniowy			Kur y spo Iny kapu	
	Kapseln	Tuzie	Jay	Ami	1778
Kur Remanentowych ex A <sup>o</sup> 1770 sztuk 120	20			6	
Kapdonow pro A <sup>o</sup> 1778. Należących sztuk	19				
Kur Czyniowych pro A <sup>o</sup> 1778 Należących		55			
Jay Czyniowych pro A <sup>o</sup> 1778. Należących			305		
Kur spasnych y kapuwnych pro A <sup>o</sup> 1778 należących				236	34
<b>Efficit.</b>	<b>39</b>	<b>55</b>	<b>305</b>	<b>242</b>	<b>34</b>

Expens wyzey rzeczzonego Drobie					
Kapdonow Remanentowych ex A <sup>o</sup> 1770 y kur spasnych					
Ex Corde A <sup>o</sup> w Expensie	17			6	
Kapdonow Czyniowych y kur spasnych A <sup>o</sup> 1778	10			118	
Jay w Expensie			270		
<b>Efficit.</b>	<b>27</b>		<b>270</b>	<b>124</b>	

Remanent Drobie do Dalszey Ciakcyi					
Kapdonow Remanentowych 1770.	120	8			
Kapdonow Czyniowych 1778 Ami	18	9			
Kur Czyniowych			55		
Kur Spasnych				118	
Kur Kapuwnych					34
Jay Czyniowych			135		
<b>In Summa Efficit.</b>	<b>12</b>	<b>55</b>	<b>135</b>	<b>118</b>	<b>34</b>



PRODUKT INTRATY ROCZNEJ  
KASZYCAK

Summa.

	flote	gr	denary
Z Arady Karciemney Kalby	1100		
Czynszu Gotowego od Promady	127	15	
Za kaplonow czynszowych 19 aq 15	9	35	
Za kur Czynszowych 55 aq 10	18	20	
Za Jay Czynszowych 305. a. bl. 3	3	11	2
Je Za kur spawnych 260 aq 10	86		
Je Za kur 32 aq 10 od najęcia Ogrodow	10	20	
Z noymu Pol. plus minus.	87	7	
Za Nieprzedzenie Motkow 50 aq 1.	50		
Zc Dwóch Ogrodow Sadow Dwóch plus minus	400		
Za Dni Karczmyzny Ciągłej 2652 aq 15.	1326		
Za Dni Karczmyzny Półkowej 2652 aq 10	884		
Za Dni Hornornicznych 390 aq 2 1/2	97	15	
Summa Summarum Intraty Roczney	4507	14	1/2



# Zebranie Decesow lub Superat wynalezionych z Tej Kalkulacji

	Krescency		Dobrotom		Pieniądz	
	Popr	Wzrost	Korona	Wierznina	Stągry	Grzyby
ta Przelik rachujac a 1415 Superaty nad Peraple					1	17
ta chel Superaty kur 1.2 a 1 per pedie rachujac na Wzor Przelik					2	10
zenicy Orime Przelik lubo Superat 3 m 2 jednak probacjy na taler u odefley ad Peraple nad Jacek ioney kur 1.1 m 2 nie to staj na Superate bytko rachujac a 14					3	15
Przelik Przelik Defiut korrachujac per media na Wzor Przelik					2	15
zenicy Jarey Superat Przelik rachujac a 14					3	14
Przelik Jarey Przelik Defiut ra chujac per media na Wzor Przelik					2	5
Orime Defiut rachujac a 8 kur 1.					10	100
Przelik w nojue Defiut korr rachujac a 3 kup 110					29	87
Przelik kur Superat					1	16
<b>In Suma Ficit</b>					<b>29</b>	<b>173 12925</b>

Deces Decymienia Kory No 10.  
wyniknol z Omjki Zapewow  
w Regestrach, przez J. P. Franca  
skiego Kognolowany, gory za  
miast Przenice Lnd. 5 Marca  
mlotony, adnotowal pod Nazwa  
ma data Omior Decymienia 17 let  
Nap, 7 gylez ziarna oznaczony  
a na bokkach Kazykuch 17 let  
Nap a zwlaszcza edmienny 17 let  
Punkow z boz mlucy 17 let  
jednego niemoze Wyc 17 let  
Przenionych a dobre wyexamo  
wanych Kych przydyr, zende  
cesz za nu ma byc a iast  
poczysany

Superaty w sybluie talu w Liarnie ialso y w Tropie, a Sa te ialso  
wpyj Taplaty wyznaczenia, pier Wolg inoia annihiluie sig, icely:  
nie Decesa Inalerytoii tal eboza ialso y Pienigdy Stey  
Kalkulacyi do Taplatenia pier Bogulanswica ciagny sig.  
Dla Doney Wciwy Podmniec Jozefa Waroniceowa



20.





Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**